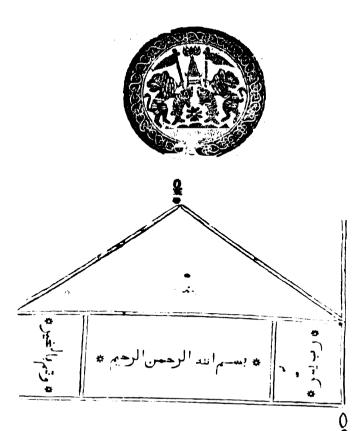


( r )

آراىوجوبوامكان ،كه نظينك ارادتش عارض كل روا آب ميك صل \* و طرّ هٔ سندل، ا تا ب \* تلاش وترد داسيم وصبادرهواي الفت اوست \* ودا عُ بردل لاله حمرا بموداي محبت او ه ذنجه درطلبش بيممع اسماب پريشاني ، ونركس پي نظار ، جمالش ممه تن ديب أحمر اني وكل در عشقش ممل ست چا له کر بمان ، و سنمل بشو تش باز تغییر آشفتكي هم پيمان \* سرو آزاد مترصل ور مانش ا بهمنا ده برکنار آ بجو \* و قمری شو ریل ه نها د دربند کیش حلقه اطاءت در کلو ، مقصود



کلچین دامع سخن کستر به تردستی فکر نکته پرور به کلهای آزه و تر به از کلز ار همیشه بها رسما یش و نیایش برچیك کلک سته آراسته است به که جایش برده پیش مسنل جلال ایوان کبریای خاله و نال حقیقی ار زنل ه و زیبنای نیاشال به زهی کلشن



\* چوغنچه درپس زانوی خود نشسهه او شادع بي كل زمين سخن بهار بير ا ، بآ بيار م معابنت خواجه فرد و سراه سرور انبيا · مهراوج اصطفاه على مسطفي وصلى المعلية وآلهوسلم حل يقهٔ معنى پاز و رى جان بازا فشاننال ۽ ر بر فر بركش طايران اول الجنعة بالغوق زننك \* نعت ومنقبت كلشن آراى است كه ابرمل را رعنا يتش وونق ا نزای بہار متا نِعالم است ، وامواج ہور



( )

برك كل از مروحه جنباني موا خواهي و ثنا ی ا بر ا ز سا یبا ن نیلی کشید ن بر فر ق نوعروسان چدر نا پشعظمت شامي او ، ز با نها د رشو قش چو ن منقا ر بلبل سر کر م نا له ها ي موزون \* ودلها بسود ایش د رفضای د ماغ مصروف بر پا نمو د ن حیمهٔ حنون منظوم 🗢 \* \* و کر د بی بنظر آیات بخا اور جمع



(v)

مین بر ور ماوی در ماو

## \* لراقمه \*

- \* \* كل رياض رسالت الهارعالم قلس \* \*
- \* كاىكه درچمن جان برصف او هردم \* \*
- 🔹 🕳 شوال نغمه سرا بلملا ن نکته کزار 🔹 🕳
- \* \* عقود ملت او شايع است در اطراف \* \*
- \* \* نافود حكمت اورايج است درا مصار \* \*
- \* \* و واق منظر قد ر ش چنان بلنك انتا د \* •



بیکران مدایتش آ بروی چشه <sup>ثه</sup> زن<sup>در م</sup>انی بنی آدم نخل موزون قامت قلم \* درجمن ملحتش \* جون سروناز بالدرما في علم افراز \* وحجله نشينان بننشه كاكل الفاظه و پردكيان سنبلين موي نكات و د رخيا با نبين السطور نعتش بانداز خوشخرامي درغرور ونازه شمه ازشمابم نکہت کلِ ﴿ احمارِ ق بہا ربود وشش <sup>لضل</sup>خه سای مشام قل سیان \* و فوایح روا بع یا سمین ا شفاق نزا مت در آغوشش ه انشراح بنش د ماغ الدئدكة مفت آسمان ۾ کشن جان را طراوت ياندا زي



ديوان اصطفي وعبي مصطفى صلى الله وسلم عليه وآله الطاهرين و احدابه المراشك بن ، صارة و سلامًا يطيبان الارجاء \* ويملأن القلوب نورا و ضياء ۾ اما بعل ذ رهُ کم بضا عت \* وقطــرهُ بى احتطاعت ، با د يه پيماى صحرا ى ا د ب ته آبله پایوادی طلب \* حبابی ټود برسرآب \* ټو د پي بود مانندسراب، ريزه چين ما يد ۽ بيان سخنوران ا زخاك برداشمه معنى طلبا ن ، مطيع و منقاد فرمان حضرت جها نباني ، غا شيه برد وش ا طاعت عليفة الرحماني كمين بنك أشاة زمن فيض كستر



ہ 🛊 که کو تھی کنل ا نجا بھا ہت ! نظار 🛪 🛎 ز شوق نعب جما لش نفاب بكيما ينله \* \* پ به بهلوه کا محوا طرعرایس ا دکار \* \* يعبي! فضلِّ كا ينات ﴿ اكْمَلِ مُوجُودُ اتْ \* سُرُ وَ رَ مرسلين ١٤٤ تم النبيين \* قمر فلكِ رسالت، شمس آسمان جلالت ونميجة مقل مات آفرينش وخلاصة ا ربابِ د انش وبينش \* و اسطهُ عقل و جو د كون ومكان؛ فاتحةُ كتاب حل وشيرا مكان \* على ريحوام معاصى امم \* نكبن نبوت را خاتم \* صبح مل ايت را

آ فتابر و شن ۽ کاشن بهار و بهارکاشن ۽ صلہ



ركزد ايرة طريقت \* موميائي دلهاي شَلْسته « كا كنجها عادر بسمه \* قبلهُ حاجات سال علين وملوك \* كعبة مرادات ا هل عرفان وسلوك \* كردون باركاه \* فلك د ستكا ه له تال و قال وت \* قضا صولت \* سبهو مرير \* عطارد دبير \* فلال كان \* شهاب سنان \* مشتري مهر \* مهيل چهر \* کيوان رايت \* دوران حمایت \* نام بخش جهان آرای \* على و بنك تلمه كشا ي •

پ لر اقمه **پ** 

🔹 🥻 آ نکه با شد در خم جرکا ن او کوی فلك \* \*



على صادق اختر \* برضم على مهر تنوير ارباب درك و دانش \* كه كلك سته باغ آفر ينش ا نه \* پيراي حليقة بينش « وا نمرولا بر ميسا زد » که د رین زمان نین اتران \* و اوا ن سعادت نشا نجناب، ال حضرت \* سپهرمزلت \*سليمان رتبت \* يرسف طلعت \* جمشيل تلكين \* فريل و ن آیین \* در ثین صف فهرباری \* کومرکران بهای در ج جهاند ارى \* خلاصة ملوك عالم \* زبد ه سلاطين بني آ دم \* طغرا صافرمان احكام الهي \*عنوان نامه دولت نا متنامي \* قطب آسان حقيقت \*



( Ir)

م النصر العزيز والفتح المبين وخلك اللهم الله المرافقة المرمنين والمسلمين ها الراقمة المرافقة ها المرافقة المرا

\* \* شاهنشه دین داروجهان د اوردانا ، \*

شاهی که بیپرپنجهٔ اقبال بکیر د \* \*

\* \* ثاج از سرجمشيل و نكين از كف د ا را \* \*

ه د ارای جهان شاه زمن آنکه بلورش ه ه



- **۽** آفڪه عيرل چونا**ونل**ىلەھ شەريار
  - آنکه باشد بلوکا مش سایه با ل هـا به
  - \* آنكه چين دام اقبالش بود عنقا نكار \*
  - آنكه پايش ابوداز ديدهٔ دولت ركاب \* \*
  - ابوددركفءانكيرودار •

  - آنكەنىسانا زىكىش
  - \* آئكه باشك فربه رو زي رسيما يشعيان \* \*
  - آنکه باشد اختر بخت از جبینش آشکار .
  - منا ب مر شل کامل \* پاد شهاه در یا دل **ه** ح



 \* \* بكك شهه بصل يا يه ازيس سقف معلا \* \* بسوي إين كيمين بنادة عق<u>يك تب</u>نك الرادت بيونك مخاطب شاه بقرانه ويزي هنك ليب شيوازبان لسان فيض ترجمان خودكلش جاريد بهاركفتاررا بهارنوروزي بخشيالنا هركه چون مابك والت وا تبالُّ وها يه هما با يه ابزد لا يزال را • با اسير کا مکاری سود او نامل او کوهود و برتوی \* جو هر آیخ سرو ری ۴ نعل بر و منك ریا ض ا نضال ۽ فرو غجبههٔ شامل جا ۽ و جلال ۽ چا شني کیر همت بلنك ، ذو ق یاب نطـرت از جمنك \*



(10)

\* \* ازرشتهٔ اجر کرم وبارش انصاف \* \* \* بنشانل غبار سمراز ساحت غرا \* \* 🛚 🖈 کو د سبهش ــــــر مهٔ چشه فلك آ مل 🛊 🖈 \* زان در شب تارنك كو اكب صه بينا \* • \* \* أ نجا كه شو د منز ل ماه عام ا و \* \* 🛊 🛊 چو ن قعر زمين پڪت شو د او ۾ ثريا 🛊 🏚 ۽ 🛊 تا هست خو د ا ربا ام زکو اکب 🛊 🛪 \* \* خوش كنكره ها بر سرا ين كنبك مينا \* \* یا ر ب که بهاند سرایوان جلالش



 دها بر با د سر را سرسر ی چون شمع در یکل م په \* اکر از سرکشی دشمن به تین او شو د همسر \* \* د مد دست کهر و يزش ربايد خنجر تيزش کن ای بی نوا را زرشها ن ملك را ا فسر \* \* بهت ما تم دوران بجرات رستم د ستان \* بخو بی نیر تا بان بطلعت چون مه ۱ نو ر 🔹 چراغ محفل دو لت مه برج جو ا نردی پ فروغ اخترشوکت امیربند کان پرور \* مراتب معمد ووداد ومدارج مودت واتحادي برنهجیکه مثبت و متحقق بوده است **\*** ازنهایت



(11)

يعنى نواب مستطاب ، معلى القاب، زبل ، نوينان عظيم الشان ه مشور حاص حضور فيض معمور بادشاه كيوان باركاه انكلسنان \* اشرف الاشراف ماركويس اف هيستنكس كور نرجنر ل بها د رنا ظم ممالك محروسة سركارد ولت مداركمهني انكريزيها در واميراعظم عساكويا دشامي وسركا ركمهني منعلله كشورفندادام الله اقباله \* وضاعف عزه وجلاله ، \* لراقمه \* سرافرازی که فیض ایزدی را دات ا و مظهر \* \* چو تیخ اصفها ن از پای تا سر صاحب جو هر \*



(19)

آن عالى مقام ، برا فوا ، والسنة حمهورا نام ، ازخواص تاعوم حداره باشه اماای کال سته خيابان, نکين بياني ۽ اداي اين مطلب ارجمنك ، بر شو دلېسنك ، از تومي توانك شك ؛ زيراكه آرایش شاهه سخن \* بشاطكي طبع ناد ر نن \* چنا نکه با یدمی نائی ، وکیسوی نثر ، وابر وی نظم ، ر ابشانهٔ تعریر\* و و صمهٔ تسویل \* بروجهی که مطلوب مي آرائي \* بايل كه زبان خامةُ خودرا چوال منقا ر بلبل بركشائي \* و از خار هار سينه



ايضاح احتياج بشرح وبيان نال ارده امادرينولا که آنعلن شفقت و رافت « و کنجینهٔ مهرومعبنت » ما را بهم نشینی فرا ق خود پسند ید ه ی عا ز م ديار فريحنك بهارا نكلستان شلان \* ازين جهت حاطرودا دما ثرماكه حوكردة انسومعبت ايشا باست ميخوا مدكه بمقتضاي وثوق روا بط يكجهتي ويكتاديي محصايص اطوار، وكرايم آثار، آن يكانهُ د مور واعصار، بردفترر و زكار ،وسحيفةُ ليل ونهار ، مثبب ومرقوم كرداند يركه تاانقراض سورغته ليالي وايام \* آن ممه صفات پسنك يكوحالات بركز يك،



شا مل قبول آن سرآمل كامل فظران توانك شك ا ماچون تقل ير يزدان \* با مسنيا ت حضرت جهانباني \* ازازل همقل م وهمعنان است \* بعجرد حال و را بن هكر معكم كرامت توام ، توفيقات سماوی و فیق طریق من کردیان \* و زیان وایار قلم وقلم را دستيار زبان كردانيك \* تاحامهُ عنبرين شمامه ام برصفحات كافو رصاين كتاب دلكش نافه نا فه مشك ا فراز آستين فروريخت \* وازبياض وسوادآن كهروشن ترازچشم غزالان حما وحمن است نقش لدله له يرى برا نكيخت « و آ نرابا سم كال ستهُ



ر صر بر دلکش برکشی \* و بخوا ب زبان وعلاج شارا يال اشت<sub>م</sub>اق ه بو <sup>تا</sup>وقانون دلنوا زی بزن \* و کلما نك تر ا نه سنجي ؛ و نندهٔ فرحت وارجمنك ي \* بكوش حق نيوش ما برساني \* باستماع این ار شاد سعا دت بنیا د \* دل حیر تیم چون فانوس خيال انجمن آراي اين تمثال كرديد. که منکهٔ د حت تل رتم برقفا بســته ا حت \* و پای خامه ام شكسته \* آيا حسن اين مل عارا بكك ام عبارت آرايش دهم \* تارو ناي جوال



(rr)

كل كردن غنچة تهيك از فغل قلم \* در كلزار مبيشه بهار رياست وحكومت صاحبان عاليشان انکر یز بها در خو سرکشید ن نشید از منقار عند ليب كناء عجاز رقم و برشائسا ربيان شرافت د ات و بزرگی صفات آن درخشان کوهریی بها در برد ا نا يان كاركاه عالم كون ونسا د \* وشنا سنك كان جوا در اعراض اجسا د و مکشوف و عیان است \* که هركاه مشيت حضرت ايزدى « وقل رت كاملة سرمل ى « بانتظام إمورعالم وانتساق احوال بىنو ع آدم \* ر تعلق کیرد ه کروه با شکوهی ه خود پژوهی \* راد و



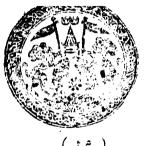
( " )

عبت موسوم نوده چون رياض رضوان بردا عت \* وبرنكا بواب كلشن جنت بهيشت بلد، مرتب ومختوم ماخت \* سزاوا, آنست که کلچینان چسن ز ار بلاغت ، وجمن آرايان كلشن فصاحت؛ از رايعةً این کل سقهٔ محبت ه که غنچهٔ در کلش د رجمن جان از شاخچهٔ مودتکل کرده » و برك بركش درباغهٔ هٔ روح وروان از نخل دوستی سربرآ و رده \* مشام جان را معطر کرد انتله \* و سویل ای دل وحوادديك هرا ازتاشا عسوا دوبيا ضش نوري وسر ور ف بغشنل پ



( ro )

برکزیله و نهٔ انکریز بها د ر رامامورومسلط کردانیلهکه در سِثودگی دات، و فرخنلکی صفات \* از جميع فرق عيسويه ممتا زانك \* بلكه ميان جمله ــرانراز ان عرصهٔ کاینات علم افراز شرف واعزازه و او سعانه تعابی بمصلعت ترویج مرا سم عدل و داد ، وترتيب مراتب صلاح وسداد ، كه مجبول طبيعت اين كروه حق پژو ، ا ست، پایهٔ رفعت و برتری ایشا ن را با و ج فلك الا فلاك ر سانيل \*و ديدس فيض بخشيو معل لت كسترى اين قرمایی و ایان عادل \* ساکنان ممالك ربح مسكون را 



عرصه وزكل برروي كارآرد \* تابعماري عقل مليم \* وذ هن مستقيم \* أن طبقة وا جبالتعظيم \* بنای این د ار حست ا ساس تعمیر و ترمیم یا بك تا مصلاق این مقال حال بلاد منال و متان است هر که چهن باعث انصرا ف طبيعت سلاعاين كو ركا نيه \* بسوى عيش وطرب، ولهو ولعب، احتلال تمام باحوا ل این احیه راه یا فت ه وجورواعتساف ه د راطراف واكناف \* ازحلفراوان شايعكرد يل \* حق سبعانه **جلشانه ب**ِقتضای <sub>ا</sub> حمت كاصله وعدايات شاملة وعدد بنابرامنيت ملك ، و آسودكي خلايق ، د اناد لان



عالى مقل ار\* معمورة اين مملكت راكه خز ابة بيش نما ناه بود \* كلش ابك النضرة ساحت \* ازيس جهر مر اتب حق شنا سي و مماس كز اري ه تقاضای آن دارد \* که شهٔ از محاسن ومکارم آن مشیل بنیان جود وکرم \* و مؤسس ا ساس علوقتم \* بيان كرده آيل \* مخفى نانا، كه شرافت دودمان \* و فعابت خاندان ، آن سرحلنه امرای ابکه مان \* چون بزرکی آفتاب در دیل ؛ هر صاحب بصيرت روشن و ممرهن است له و اكر دروادی اظهار آن در آیم ، چنان خوا مل بود  $\emptyset$ 0;0;0;0 $\phi$ 0;0)0\$0\$0\$0\$0



نقل عيش ابلى \* و ما يهُ ر احت سـر مل ي \* اغشیل \* خصوصاً درین جزوز مان \* چون مماي قل وم ميمنت لزوم زبك نويدان عظيم الشان ، مشير بداص حضور فين معموريا دشاه كيوا ن باركا • ا فكلستان ، ما وكونس اف ميستنكس كور نرحنو ل بهادر واست دولته وزادت شوكته هساية دولت و امتنا ن بر فرق ساكنان عطَّهُ هنا وستان انلاً اخت ۾ لنخلبنل قضا وقل ر بهبر کت سحاب عا علمت و مرحمت \* و نيسا ن نصفت و معل لت • آن اسوهٔ سرکزد کان نامل ار هو قل وهٔ برکزیم، کان



بين الامثــال و الاقران ، احتصاص و فراوان، داشته انك، و در اكثرمهات بزرك، ومقك مات سترك يكه عقل و د انش عقلاى درانحلال آن بع<del>ب</del>زگراید **،** وبسرانکشت تد بیر خردمندان د مورواعصار \* كره ازرشتهُ انجام آن كار \* نكشا يل ، ايشان بنفس نفيس ممكى محت والانهمين يودرابانصرام آن بركا شته \* و رایت فرصنك و دروایت و درمیك ان نبرد آزمای برا فراشته \* چان داد مردی و مرد انکی دا دنل \* که تها مروز آیات شجاعت ومرد انکی ایشان \*



( 11)

الإ فلأكرا \* به برترى سمايش غاين \* و اجل اد بزركواران متوده ميرتعاليمقك ارد إزسالهاى بسيار \* بلكه قرنها ي بيشمار \* وماده آراي ايوان عزت واعتبار، ومربع نشين چار بالش حكومت وانتك اربوده انك وحناب ايشان بل ا تبابركات عود از آ فا زسطوع اشعة نير عهد شماب \* تا اين زمان شرف انتساب \* بجناب جهانيان مآب \* بادشاه جمجاء انكلسمان \* خلل الله ملكه و سلطانه \* مورد ا نواع مراحم \* ومطرح اصناف مكارم \* بورده



مر وبست که د رروز قیامت نخستین خصلتی از خصايل بنككان عذاهكه بميز انعلال عداونك تعاني سنجيرل ه شود \* خلق حسن " و لطف سخن \* عو اهل بود «پس مکار م اخلاق • ومحاس اشفاق \* در زات مربنا هٔ که یا فته شود \* او بو اسطهٔ آن در دنیا و آخر ت بدر جات عالی میرند » و برا تب متعابی واصل می کر دد «ودر خبراست که جناب عیسی و رح الله علی ندیناوعلیه الصلوة والسلام \* روز ي ازروزها عرف د شي كك فرمود \* واز مآثر انفا س تلسى روح تازه



بر<sup>صف</sup>عات روزگار\* واو داق لیل و <sup>نها</sup> ر \* بادکار است

\* منظوم \*

- پ بروز چنك سيمرغ و پلنك وضيغم وثعبان \*
- نهفته دیله د رجمکل نشانده بهدر کردن \*
- ه نهاده زهره بر تارید کرفته مهره بردنك ان 🛊

معدر ساختن مشام مهوشان ریاحین چمن «

بنكهت عنبر فروش كل حسن اخلاق

آن ركزيك أباركاه ذوالمنن «



( ٣٣ )

په مصراع 🗢 ازکوزه ممان برون تراود که درومت آمل ه که از حضرت غیسی صلوات ا مه وسلامه علیه مروال كريدنك ﴿ كه مشكل ترين جِيزها كل ام است ﴿ فر مود عشم عل ا يتعالى ، پرسيك نك بكك ام چيز از عشم الهي اين تو ان شل ، فر مود بترك عشم وخصب يبرد \* چنانچه مولانا جلال الله ين رومي درمننوی خودا شارت بداین حکا یت کرده 🛊

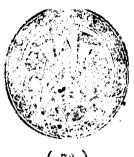
\* منظوم \*

\* \* کفت عیسی ر ا یکی مشیا ر مر \* \*



( rr )

بقالب نباتات وديعت مي نمود للاكاه يكي از فرقهُ يهوده عليهم العلاب من الملك الودود؛ نسبت بــشا ن آن بر کزیِل، بارکا ه معبود ، ز بان بل مرشت خود را بك شنام كشاد ، جناب و حاسه عليه السلام عوض آن بلطف و ملاءت پيش آمل . وجندانكه اوحرفهاى ناصو ابميكفت ازينطرف جواب با صواب مي شنفت ۽ يکي از حواريين رو رن ان کان مروتو اخلاق آور د، گفت \* باعث جينست كه اين شقى جناب شعار انفرين ميَكنك « وشعا اوراقعسين ميفرما أيل حضرت فرمود كل اناه يرشح بالهبه



( ٣٥ )

\* \* لر اتبه \*

لطف اواميدراسرماية عيش ابل

بخت او اقبال راكيفيت عهل شماب \*

ونك كلجوثله زفيض ملحش ازشاخ قلم \*

بوصعود آيدببرمخلقشا زجرت واب \*

ا عنى جناب فراب مستطاب سعان القاب زيان ، فوقعنان عظيم الشان مع مشير شاص حضور إلا دشاه

كيوان باركأه ا نكاسمان ، اشرف الا شو اف

ماركويساف هيستنكس كور نرجنرل بها در \*

که فروغ طالعش تاکوگبه آرای سبهر \* بزم ا



( me )

حوست در دستی ز جمله ه يركفت ايمان صعب تر خشم خل ا \* \* \* \* كەاز و دوز خەسىلىر ز د چو ما \* \* 🛚 🛊 کفت از خشم خل اچه بو دا مان 🛊 🖈 \* \* كفت توك خشم خو د د ر موز ما ن \* لله المعمل والمنه كه جار قب ابن منز لت نامي \* و يحلعت اين مرتبهُ كو امي \* بو قامت فيض إقامت بن له منش والاشكوه 🛊 د رون آكاه معنى پژوهِ \* خرد کرای دانش سکال 🛊 ستو ده رای نیکوخصال 🛊 فهر ست كنب احلاق \* انتخاب مجموعة آفاق \*



( rv )

ونکهت عطرآ کین موانستش بنشرروا یے عنبرآ مود

نسیم آسا چین از جمین غنیهٔ دلها می کشاید ه

نسیم آسا چین از جمین غنیهٔ دلها می کشاید ه

پلرا اقیه ه

پلرا اقیه ه

په کل امیل زور نکیس بها راحت ه

په دل او مغز ن کنج معا نی ه په

\* \* زراى روشنش خور <sup>شيل تا</sup>بى \* \*

نصیرش را زدار آسمانی \*

\* \* سعاب از بعر ميضش قطره آبى \* \*

\* کلی کانل رویاض فیض رسته



ا فرو ز د ولت و اقبال با د \* و شعع د تا شمشعه بيراند مهر\*فروغ اندوز جاه وحلا*ل\** ان ویشکاه تفضلات نضال ربانی ه خرازابا ی وزیب سرمك ف بافته ، نسيم بهار خلقش اكر بر كلش روزار بوزیدن کراید ۴ کیتی را سرمایهٔ طراوت جاويات عاصل آيك ، بفيض العُمُّه اخلاقش كل شاداب سخن نكهت مشكحتن مياملك يوبياد شكنته روئىأن بها رضارت نخلبنك يحيإ ل بناي كاستاني در زمین دلمی نهد \* عود راحت آمود ملاطفتش مشام غرِحت ابتسام خلايق را بر موا دنشا طمي افزايك،



( ٣ 9 **)** 

- 🕸 \* اى دل طلب از ھەت عالى مكسل \* 🖈
- \* \* بر بختى بخت كام ز ن بى صحمل \* \*
- \* ؛ زاراكه درچيزاست پسنل يان عقل \* \*
- \* \* ها مر ده بنام يا تمنا حا صل \* \*

در امثال حکما آمده که موری کمرهت برمیان

0101010101010101010101010



( r A )

- \* \* زباغ حسن خلق او شكفته \* .\*
- پ 🛊 نشيمس کاه او در بزم اقبيال 🔏 🌲
- \* \* مغله بادبرار باب آمال \* \*

با ما برسل ره مسنر اکشتن مزا رتلم

اربرانكيغتن نشهله ڏيکش دريس ميان

ملرحوصاته آن بلنك قدروا لا همم

دراخمار آمله که حقسمانه جلشانه مردعالي

همت \* وشخص وا لانهمت \* راهمواره مشمول .

فضل واحسان \* ومنظور نظر لطف وا مثبنان خود

ميدارد \* و هرصاحب شوكتي كه عنقاي عزيمتش \*

01010101010101010101010101



( 61 )

ما برداری \* از نفل و صال ما بر شور دار شوی # حالا مستعل هله ام كه درين شرط اقل امنود ه ازعهلهٔ عهل بيرون آيم ه كفت اين كان كه مي بوي نه بقل رآر زوی تست \* و این کان که می کشی نه بز ورباز وی تو \* مورکفت من برین عز م دلداده ام \* وقلم معي پيش نهاده \* اکرکاري از پیش بردم فهوالمراد \* واکر سردر سراینکار کر**دم \* نام همت والای من ب**رصفعهٔ رو زکار مرتوم عراهل مانك \* \* منظوم •

ت



بان بسقه ۽ از ٿودءُ خاکي که انسان قوف باز ور إ بطرني مير ينفت ۾ مرغي برو کال رکردود يال که مورى باهمه ضغف وناتوان بنشاطانام دستويا میزنلاد و در برداشتن آن خالاجك و جهل تام بجامي آرد ه پرسيداي بي تاب و توان اين چه کاراست که پیشکرفتهٔ 🛪 واین چه مهم است که د رانصر ام آن دنیه مورکفت مرابایکی از قوم مود نظریست \* و جون طلب و صال! و كردم \* ا و شرط پيش آورد ۵ که اکر این تو دهٔ خاله ر ۱۱ز ر مکل ار



0000000000000000 عرض رسانيل نل **۽ كه** از بلاد معمور هُ عالم ان**چه** دردوزهٔ تصرف حدامدر کامست \* کابی و و ابی است \* و بي ضرورتي غبارفتنه برانكينيتن \* وحون ى ريختى \* صوا ب نى نايك \* فريك ون برآ شفت وكفت اقتناع از صفات بهايم است \* وحصايل عياً تُز\* و وقت فرحت كه چون برق جهنك ه است \* وجون صاعقه كل رفل • \* غنيمت بايل شورد واز شدابداسفار، ومصايبكار زار، احتر از نبايل كرد \* كه كفته انال الوقت سيفٌ \* والفوت \* حيف\* آخر چو ن ممتش بز رك بود \* وعزيتش



( ۴۲ )

\* \* من طريق معي مي آرم بجا \* ،

\* \* ليس للانسان الرماسعى \* \*

مد حکا یت بن

آورده اند که فربل ون د رمبادی سلطنت که منوز

فراش قضافرش د ولتش مي كسترانيد ، وباغمان دل ر

نها ل حشمتش د ر ريا ض ابهت مي نشانيل ع

خيا ل تسخير بلا دو امصا ر در خا طرخطير ش

جلوه نود هواین عزیت را با رکان د ولت \*

واعيان حفرت و درميا بن نهاد \* بعض از ان

مرد م که عجزی در طبع خود داشتند ، بوقف



القاب زبك ةُ نوينان عظيم الشان \* مشيرها صحة ۳ نیض معمور پاندشاه کیوان با رکاه اذکاستان \* مارکویس ان ميسشكسكورنوجنول بهادري أشرف الاشراف پ لر ا قمه پ سهيرا جنشام و فلك با ركاه \* سفاكيش ودريادل وكان نوال كه بذلش تقل مكنك برسوال



سترك \* بررای خود عمل نود ه لوای همم به تسخیر اكثرف از بلادبر افرائت \* وكمنك دولت بربام متصود انك احت ، ناموس خانك إن رفيع المكان بنوركي ووالإشابي \* فروغ دود مان منمع الشان كام بغشي وكامراني \* عنوان د يُوان عظمت واعتلا ﴿ رُونَتِي بِسِمَّاتِ صَفُوتٍ وَصَفَّا ﴿



- \* \* ممتش آنجاكه نمايان نمود \* \*
- \* \* جامه شود برتن د ريا كِبود \* \*
- \* \* ساية اوبرسرخاك اوفتاد \* \*
- \* ، پای مری برسرکرد ون نهاد \* \*
- \* \* عزتش آلعاكه كل ا زباغ چه ل \* \*
- \* برون کل جا مه خوار می بری<sup>ل</sup> \*
- \* \* جمله جهان از ممش زنل دانك \* \*
- \* \* بىلەر [زادەمە بىل دانك \* \*

العق ناساية بال مماي ممايون فال معتش بر فرق

عرصهٔ عالم افقاده \* جهان و جهانيا نوا دولت



فلك يك موائي ز دركاه وي دا ر دار مهرد رواه او مد \* چر شمشيركين ازنيام \* \* \* بيككم شودكا رعا لم تمام \* \* چنان درمرتبهٔ کال است «که شرحش افزون از دايرة تفصيل واجمال \* شخص ممتش ملك سليمان ا بهای موری نستانل \* وا برکرمش از شروه زار مهر كيابو وياذل «بعطف عنان جهاني مسخر كردانك» وبنهضت ركابي كميت عزامت رادريفت كشور يمانك د لرائمه ۽



( 49 )

فراهم آورده وناقص خردان آنراز رمعلان د الناليد \* منظوم \* \* الهي تاجهان را آبور نكست \* \* فلكرادوركيتيرادرنك است \* ايام د ولت واقبالش چون اعوام د مربا مم پيوسته ، و ا د و ا ر جاه و جلا لش چون حرکات نلکی ازهم نا کسسته داد ه در فشانی رك ابرخلم \* در وصف سخاوت آن جود مجشم « که ازد ست دربار شستابنیسایی حج ل \* و پیش دل کومرنثار ش دریا و کان منفعل



( ^ ^ )

بين و الأمن ابك ي و آسايش جاه بسيطش در ميل آن شش جهت آناق بساط فيض كمتر ده است \* و صل ا ى پنج نوبت جها نكيريش كوش منت انلاك بازكرده ، ممت جهان كشايش أسمان را بست فطرتي ميشمار د، وحوصلة اوج كمرايش بامتك سان ملا المي سره مسرى ميغارد فلك شكوهي كه آ سماك در حضو رش پشت توا ضع هم کرده زرمزنرق از تش ننا رنمود او کوته بینان آنراکواک عو اننا \* وکیثی عل بوی که زمین دامن نیاز با زکرده درا مه بخشش اور ۱



( 0 | )

0101010101010101010101010101

- 🔹 🛊 بهتر ا زین ما یه ستا نیت نیست 🛊 🕊
- \* \* صودكن آخركه زيانيت نيسڤ \* \*

وسعادت دنيا آنست كهمرغ دل مخلوقات بدام

كرم واحسان صيل كردد ، كه كفته اندالانسان

مبد الرحسان \* وازحكيمي برسيك نك كه بيراية

سلطنت جيست \* كفت د رعزت زيستن \* برنسيل

عزت را چکو نه نکاه تو ان داشت \*کفت بخوار

داشتن زر \*آرى مركه زر درنظرا رناچيزا مت \*

اودرنظوهمه كس عزيز وانكه زرمعترم دارد \*

-



پرسيل نال كه سعاد ت دين و دنيا در چه چيز است • کفت درجود وکرم ، اماسعادت دین آن است که در عوض يك نيكوى ده نيكوئي بغشنك ١٤ قال الله تعالى من جاء بالعسنة فله عشر امثالها \*منظوم \* \* آنکه ترا تو شـهٔ ره میل ضل \* \* \* \* از تو یکیخواهل ود ه میل مل \* \*



( or )

\* 🕻 كه جزنكوئي اهلكرم لخوا هدمانك 🛪 🔹

🛊 حکا یت 🛊

آور ده اند که چون آو ازهٔ جو انردی حاتم در جزیرهٔ عرب منتشر کردید

🛚 منظوم 🕊

- \* \* ابردريا دل زدست درد اودرانفعال \* . \*
- \* \* مال عالم زير باي محتش شك پا يال \* \*

سلاطين عرب بعد اوت اوبرداستند وريراكم صريكي

ازایهٔان دم جودوسغارت میزد \* ولاف جوانردی



( °r )

مل موم است ، و حل ا وسطمقبول ، و بز ركان گفت**ه انل که چون ممای د**و لت برفرق کا **مکا ر**ی سایهٔ اقبال انداز د ، و شاهباز مو هبت نو دست حق پرست معاد تنه ی آرام کیرد \* لا بق وسزا وا ر آنست كه اوصحيفهٔ احوال خود را برقم أن احسمتم احسنتم لانفسكم بيارايل \* و زاد سفر آخرت از تقل يم خيرات وثر تيب باقيات صالحا ت مهيا نايل \* تاذكرنعم وشكركرم اوبالراف واكناف عالم رسيك درمرزمانى برمرزبانى جارى باشك \* منظوم \*



اظهاركالبشاشت وابتهاجنمود هاو رادرجاي نيكونر ود آوردٍ \* وبةرتيب لواز مضيافت بقكم اخلاص بري بعل ازان در قبایل عرب منادی نود که مرکس كه شمتري باين خط و حال بيار دو بهرقيمتي كه بفروشك خريك ارم \* و ز رش بميعا د دوماه بك و رسانم ، بل ين تل بيرصل شتر از اطراف بلا د بهمرسانيك ه براي والى شام فرسقا د ، چون ملك برين حال مطلع كو ديد \* انكشت تحير بدن ان تعجب كوفته كفت كهما اين اعرابي رامي آزموديم \* واودود رابواسطة مادرقرض اندا بحت ، پس



( مه )

پ پس جمله اینها با و ی بطریق ا پیش آمن از هخارت بیل راخ وی منفعل کرد یل تل \* چنانچه و ابي شام درکاه خوا مت که اور ابيازمايل \* شترسرخ موی \* سیاه چشم ، بلنل کوهان \* از وطلب داشت \* و این تسم شتر در ان زمان در دیار عرب بغایت نادر بود ، وکران بها ، ودر که حاتریکی ا رين نوع شنرموجود نبود 🛊 چوان فرستاد ؛ والى شام پیش و ی رسیل \* و پیغام حاکم خود را از انمود \*



\* و زسخا وت نام حاثم تا ابد پا يند، است \* سه العمل والمنه كه آفتاب جهان آراي آسمان د ولت وا قبال ، نیرا و ج کرا ی سپهر شوکت و جلال \* نامل ار قلمر وشهامت و نامل ار ی کامکار معاللهٔ ابهت و کامکاری \* در د رابای نیسان سفاوت \* زبدنك وكل بسنان كوامت \* جناب ثواب مسمطاب معلى التاب وزبانه ذراينان عظه مرالشان مشيرخا ص حضور فيض معدو رياد شـاه كيوان باركاه ا نكاستان و اشرف الاشراف ما ركويساف ميستنكس كورنر جنر ل بها در \* كه طناب سايبان



( ۲۰ )

بل ست ممان ا يلچي پيش حا تم بفر ستنل ، چو ن اللها چي نزديك حاتم رحيك الحاتم مناد عكر دتاهركه شتری بقرض داده است بیایه هسسه حا آمك نك كفت مريكي از شماشتر حود شناحته با بار بکیر د و بسرد \* و می<sub>چ</sub> از برای خودنکرفت \* چون این همرایتا کم شام ویل هاز روب انصاف کفت که این همه مروت حله آ د می زاد نیست # لر أقمه # \* درسخاوتکوشکاین مهرازسخانابنده است **»** 

יפ



» کزبلندی آ سمان د رسایهٔ احسان اوست » پير کرد ون چون بعهال بخت برنايش رسيل پ كفت دو ومن شد آخراين زمان دوران اوست · كرم پيشة كه تا مصقلة سخا وت بيك ريغش زنك دنل ان کایلگنجها نزدوده آرزوبکام دل در روز<sup>ی بر</sup>خود نکشو د ه کامکاری که کف کانی انضال و اکر امش حاصل <del>بر</del> وكان رادريك م برانك اخته \* نامك ارى كه يل مريدش دريكنفس خراج معمورة آ فاق بارباب استحتاق واحل ساعنه \* سليمان حشعثي كه از وفور مواهبوا لايش ابناعز مان همه بوايد نعمبي



( ° A )

جلالش تا يوم قيام با و تا دد و ام محكم « وسا يهُ دولتش تاصبح نشور برسراهل عالم باد ، درجود و هميم \* وسخا وكرم \* چنان على يم العل يل . ومعدوم النظيراست \* كه صيت سخاوت حاتم در جنب جو د شا ملش صال تميست موهوم ، و آوازهٔ معن نبن زائده درپیش بذل کاملش امری نامعلوم \* قصردلها بفروغ شموع كرامتش روشن \* وخاطرها ي پژمرده به نسایم احسانش کلشن لراقمه

\* مست عالى او آن مل ، أبي منتها



هرکل از وی طبق ز ر**کر د د**  کنج نه کنج فشان هرد و ویست تاجده تاج ستان مر دوویست 🗽 🛊 چتراوسايه بخو.شير/اند/اخت سرمهٔ چشم جهان خاکدرش 💌 طو ق جان حلقه بن*ل كو*ر ش تاخت آوردن ليزه كذاران بهار \* برجنود مجنلة خزان کاشن روز کار \* بقوت نامیه کاری شجاعت ومرد الكي آن مقل مجيوش معركه آرايان نامل ار\*



نیض وا حسان بیکرانش ساحتجهان ما نندر و نه**ه** جنان جاويا بهار دواز رشعات سحاب دودوكرم بى با يا فش ريا ض آ مال عالميا ن جما ت تجرى من تعتها الأنهارة پلر اتمه 🛪 🛊 بلکه خور شیل صفت ز ربار در

😦 کوچین زا برکنش ترکر د د



( 77 )

مان که کیا ینل

مرستم زال که مثال ا قبالش بتو تیج شجاعت و مردانکی
مزین بود \* بعل از ان که و ا قعهٔ ه نت موان و ا
بهای مردی هود از پیش بود \* و د شمنان کیا و س و ا
از سطوت به لوانی شود از پا در آورد \* و از لحموا
و مرا عات کیا و س جابراو ج کال عزت و بزرکی
یافت \* یکی از دو ستان از وی سوال کرد که قر

ا بواب چنین نعمت بیقیاس بر روی احوال تو



والمشانات ممساكر رزم أرمايان جلادت تعاره كهبيكان شهه كردا رش دم الإله زارى در ساحت سينه اعل امي كا ديو شد ثهر آبل ارش براي د شمنان الهاعاز هم حما يل وابشكفنكي مي آرد \* ال عرصةُ نهمتني ﴿ وتهمتن حِكْرِ النّ دها، الن شيرانكي \* وا ضح والنج الد هاكه شجاعت ازا علای مرضیهٔ ارباب دول است ه وشميم سنية اصما برمل لاجنا نجه از اسكنك فر القرنين برسيدنل كه مرد شجاع كيست مكفت آنكەنبرسىلكە دشمنان چنكانك ، بلكە تفعص



( 70)

عههههههههههههههههههههههههههههههه متالوب من بود رسا نياسه ودلم انجه طلب مينمود يل إن فايزكرد انيال ه

منظوم

ه مرانام بايل كه كردد بلنك \* \*

\* \* كه ازنام مردم شود ارجمنك \* \*

۽ ۽ جردي کن آوازءُ خويش فا**ش ۽ ٿ** 

\* \* جولام كوفست كوجان مباش \* \*

سه العمل والمنه كه نور چراغ جهان افروزي •

شعلة تيغ على وسوزي \* قروغ اخترسروري \* آب

كوهرنيك اخترى ، چهره آر اى بزم كال ، عرصه

۷



(76)

کشا د \* جواب دا د که حیاتی که پیش د یکران چون نكاشت \* وقلم انك يشةُ من مركزنغش آرزوي زنك كانى برلوح خاطرنكاشت ، و د ر معر كه وكارزار ممواره نفس مودر امخالب احته ميكفتم كالى نفس فرموك حريص باش ، زيراكه اكركشته شوى نام نيك بيادگار مواهي كل اشت. وأغمر زنده بماني لوايهمت دريضاي عزت وشوكت خوا مي ا فرا شت \* حق سبحا نه جل شا اله بعاينه ابن عزيت بزرك بمعض لطف وكرم مرا بدانچه



(7v)

را مالك و قاب است \* وباغ عدل و نصفت خويمار تدخ آبد ارش ميراب» ه لرا قده ه 🐞 سپيوم کب و يحو ، شيار چندر وماه علم 🌞 سماب بغشش وكرد ون شكوه وكره وقار 🛊 نواظ ظفرازكر دخيل! وروځن 🕏 ه چونورچشم نجوم ازسیاهی شب<sup>تا</sup>ر \* انجنان درنبرد آزماى قلم أبت وبان استقامت د ارد هکه بصل هز ا رنهیب حواد څالغزش بل بر نيست ، چنانچه برحمه اولياي دولت وكارظنر



( ור )

۱٫۰رای رزم و تمال ه علاوسوز خصم کل از ه سلیمان قل ر آ صف نواز « منظو ر نظرایز دی «منصور مِل ي \* شهسو ارصف شكن \* نهنك شیر ایکن ه فرهنگ ه رای خجسته منظره مبار ز جوادن مفت كشور چيناب نواب مستطاب معلى القاب ، وله أه نوايمان عظيم الشان • مشيرخا م فيض معمو ر پا د شا ه كيوان با ركاه المُخْستان الهرف الاشرافماركريساف ميستنكس كورنرجنرل بهادر که نارس مضمار دایری و شجاعت است و وسرخیل سباه نتم ونصرت \* شمشير ش حرو ران ملك



موكب هما يونش د واسبه تا حته ؛ تو سنش د مصاف کرد از ان برانگیز د تاد لهای غمز د ۱،۱ از خمار كل ورت ومعنت صاف كردانل \* وتيخ خونربزرا بهرآن ازغلاف برآرد تازمانه خنجر فتنه الكيزعوا درنيام كنك \* منظوم \* ه نتن<sup>ه</sup>رادی*ن بل*و، آن رصان**ن** رخوا به \* تيخ ادستزانهافوي انلوكمرا ه \* \* طر ۂ ہو جم و ما ہ علم منصو و ش \* ت شب قل رشر فاین مه عیل ظفر است \*



ا تغله ا رکمېني انکريز بها د ر \* کالشميس نی را ہوئے النہار ، واضح ولا یے ات، كه آن عالى جناب شرف انتساب \* حجسته القاب ه ہ منظو م ہ \* \* فنرمن<sup>ل</sup> و دريادل وګار د ان **، ،** 🔹 ه کر <sub>ا</sub>م ونکومو<sup>ی</sup> و روشن رو ان 🔹 🔹 هركاه درمماربة باغيان شقاوت نشان باي مردي نشرده مركوى فتع واصرت ازميلها الكار زار برده ، وبعاضل تبخت بيل اردر هرطرف كه عنان كميت 🧯 عزیمت را معطوف ساخته 🛊 فتح و ظفر باستقبال



بیکل م می سو ز د ، و قتیکه چون شیر ژیا ن عزيت صف شكي پخو د مصم نا إل ۾ آنتــابوار در تیخ زی بی معاولت اخیار خرد را تنها برلشکر بی منتهازنك و مركاه ماننك پيل د مان عي سبيل الانفراد بقصلمرد انكنى برا يك • شها بآسادر نیزه کِل اری بی مظا مرت اعوان و انصار بکار زار ننصم بي اعتمارد رآيك 🗱 و منظوم ت 💥 مجابي كه شير ا ن بر آر لل چنك \*

چه يار ای روبه که استل بجنك



 $(v \cdot)$ 

بیکل م قلاع مفت کشورمی کشا یا ، و رخش ستوهبزعر صةعاليم اجون صلامهٔ كرزاركوه البرزجون تودهٔ يعاكسترازهم پاشیده ، و ازعکس تیخ و ترنج آناب چون انار حلتهٔ ز رهٔ راجون ز ه کریبایی برکرد ن دلهای کر د نان می د وزد » و نا وك بر ق تشا لش خا نهٔ سینهٔ مخا لفا ن ر ا جو ن شعّهٔ صا عقه



ونشاند ن غبار جوروا عتساف اهل تمرد وطعيان \* در صعن کلزارجهان با بیاشی عدل و دادآن اعدل وزهر بروای معدات آرای کام نامدار و سلاطین كامكار مضفى و محتجب نانل ككه جناب اقلس الهي بندكان باركاه الوميت را باشاعت انوار عدل ورآنار احسان مكه ازانعال حميك ه است ه ار تکاب جور و اعتساف 🛊 و اغیر آف از طریق انصاف ﴿ كُه ازا عمال رديه ﴿ وعادات خسيسه ا



( v r )

🛊 اکو ماهی از سنك جار ا بود ته په شکا و نهنکان د ريابو د په الهي تافرو خنيررايش نورا فزاي عالم المكانست ٥ وماهچة علم عالم آر ايش چون نير اعظمم تابان و در خشان \* پای جماعهٔ حاسل ان بریشا ن بخت ازنهیب عضمش چوان سایه ازشعاع آفتاب کرازان ه ودل دشمنان بركشته طبالع الإصولت سطوتش ماننك برك بيدا زآسيب تنال بالدعران ارزال باده افروختن جراغ امن راسايش در راه مقيمان عالم امكان بشعشة بوا, ق معدلت آن نصفت شعار



( v。)

**د** روصا یا عاموشنك آمله است که ای عزیز د امو ، على ل و احسان • سارعت بايك نمود \* و در قضاياي مر دمان کال غور با یا فرمود ، و هنگام و قوع خشم وغضب زمام احتيار از دست نبايل د اد \* وا ز سر فكروتامل نظربر پايانكاربايك إنكاخت ككسمادا بعك حكم سياست پشيمان رونها يل فود ران حال بنال امت وانفعال هيچ حاصل نيا يك ، ودركتب معبشر؛ تواريخ مرقوم ومسطورا ستكه چون احمل سا مان \* ازينجها ؈فان ، بعالم جاو داني ، انتقال نود ، پسراونصر ــامان كه مشت ساله بود \* بز ركان



( v e °)

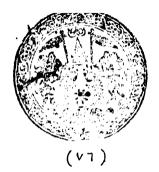
نهي مي نايل \* واكرچه جميع افر اد امم \* درين حكم محكم وداخل انله اماسلاطين وحكام بشمول اين امر واجب الادعان احتصاص دارند ، منظو م حق ز شامان بغیرعل ل نخوا حت آ سان و زمین ز عدل بها ست سلطنت خيمه ايست بس مو زون \* کش بو در استی و عل ل متون

\* جو ن نبا شـ ستو ن خيمه بعا

\* کی شو د خیمه بی ستو ن بر پا



كوشش نمايم \* و زير بوتت عرض رسانيك \*كه سه الحمد ذات بالركات عالى با نواع معالى آراستها ست، و بأصناف بن آگی پېرا مسته \* موایل فو ایل برا ی خاص وعام برسماعا حسان نهاده ايد وصلاي مروت وكرم برجهانيان دابه ، اما اين نعمتهاى بمقياس نك ندارد يووطعام بي خك ملداق را به بيموركي م آرد يه نصر پورسيل بنه خك اين طعهم عمارت از چيست ه كَفْتَ تَعْمَلُ وَبُودُ بِارِي \* وَانْجِهُ ا بِنَ طَعَامُ وَابْعَارِتَ د مل خشهم است وسبكساري ، نصوكفت موحما عرش كفتبي ۾ وكر هرپنك وموعظت ۽ ننف بيان ٺيك صفتي 🕊



دولت سامانيه اورا بوسرير سلطنت برآ وردند • كويندراعجهان آراي وعبرتبة مايب بود كة درا نوفت به تشيت امورول الت حكم نيك ميل اد ه تا آنکه بسنین ر شدر سیاه آغاز فرمان *دهی* كرد \* و بر مملكت پدرتسلط كلي يافت \* أكرچه انو اع نضايل \* واصناف مناقب \* او را حاصل بود \* المايلت حل التسن \* وعلام تجربه \* زوددرخشم فلدي لاوبكنا هانابك عقوبت بسيار فرمودی **ه** رو زیاز وزیرخود پرسیل **هٔ که** درم هرعيبي كه مشاهك، نمائ بكو بي \* تامن بد فع آن



( 49)

برمن عرضه د اريك ، وكناهكار إن كه مستعق عفو با شنك شما بوجه احسن شفاعت آنها بكنيك . چون امور حکو متش بدین نوع شهید پذرف ه درانك لازمان ديلابة نصفت ودلدالت الوطعلة شركت وإيالت \* او درا عاراف عالم منتشر كرديل \* ۾ منظوم ۾ پ تو شا می چوشا مین مشو تیز ار \* ه بآ هسنگي کوش چو ن شيرنر \* \* عنان كش دوان اسپاند يشهوا \*

مي كهدر وخطرها ستاين بيشهرا \*



ومن هم بغياس مي يا بهر كه طهيعت من با اين عير باشي ، ودرمه رها شنا بكار دنكني ، و بز ركان إكيز ه اميرة برلكرد ، وبزركان چىل راكه بكسوت نضايل آ راسته بردنك بهمرسانيك، مقربحضرت حرد كردانيك « وفرم و كه من هركوا سياسة. فرما يم ٠ د را جرای آن حکم تا سه رو زنوقف کنیل \* وسه با ر



ما ركويس اف ميستنكس كورنو جنول بها در

- \* لراقه \*
- \* \* برزم روئتم دستان ببزم چون حاتم \* \*
- \* \* كل ريا ض و فا نخل بو ستا ن كرم \* \*
- \* \* بحكم او مت مخلك نظام كشور هنك \* \*
- پ بامراوست مفوض امور جمله امم \* \*
- پ تکنین ملك در انکشت اوست پیوسته \* \*



سه الحمل و المنه كه درعهل فرخى مهل اولياى دو لت ابله ملات سركار ظفراقتد اركسيني انكريز بهادر مراسم على و دا د برهمين نسق جاريست \* خصو صاصاحب دال و ديال ، دو ربين \* هو ش كزين چنداونددادېينه جرم بوش څنال كيش، عفوكوش \* مدرما أنه على الله و نصفت \* بضاعت رحمت ورافت «رافع الوية تحتيق \* ناصب اعلام تل تميق \* معتصم بعر وة الو ثقاي عقل كامل \* مستو ثق بعمل متين على شامل \* جمّا ب نواب مستطاب معلى التاب زبكة نوا ينان عنايم



بنايي على وانصاف را آنچنان قوى پايه ساخت \* كه سيل آ شوب و فتن ظالمان بلسرا نجام ، بهيج ر ، لغز شايدر ا ساس آن نمية وانك انك احت \* مشعل عك ل آن قنا ديل افروز ايوان معدلت بنامي \* تيره شب هندل ظلمت نصيب را برا قر و حته \* و شعله میاست آن نورا فزای بزم داد کستری \* درمن جور وعد و ا نجفا بيشكان را باك سوختمه پ د رعهد معدلت مهداردرهه<sub>چ</sub> مقاميراهزن بجز مطرب يافته نيشود \* و درا ران نصفت ا قتران وي میچ پونخواری <del>بی</del>ز جام طرب مشاهاه نی رود \*



\r )

بلى: دست سليمان كجارو دخائم \* شود بعركه دستان سرا عاورستم \* زآب دو دبرانکیز دوزآنش نم \* ىرتا زشبورو زېر<sup>صحي</sup>فهٔ دهر « » شبش چوصبے معادت مسلمه روشن <sup>با</sup>د \* \* صباح و ولت اعلى اى او شب مأثم \* \* در زمان مبارکی توامان فرمان روایی صنف وشنان د



يه لو اقمه عا ه ه د مددادعدالت ميرعدلش \* چنان شالم بدور ش دا د کو کشت \* \* كه كرد رن هم زوندع مويش بركشت كلزا رعالم خزان دين رابآ بياري معدلت جنان كردانيل ه كه ديكر . روى پژمردكي نخوا مال ديل \* وازشورش كك مجهان جنان كردبيك ادفر ونشانيك كه نا تيامت ميچ دلي نام غباركل ورت نخوا ملشنيل \* د ( وَمِمْ أَنْ سَيَاسَتُشْ حَلَّ قَهُ جِشْمُ شَيْرِ ان مرمه دان



--- ( A A )

🔅 لر اقتله 🜣 🛊 🦛 ميزان عدالت زترا; وصويست \* پيوسته دلاهل ديبان سون و است په هم پشت کان نوعاز باز و ی ویست ساحت جهان \* وفضاي عالم كون ومكَّان \* او لمعات انوارعك ل عالم آرايش ، چندان نور و شياد ارد ، كه اكربالفرض نوشيروان قباده دربس عالمكون ونساد \* زنده بودي \* قوانين عدالت \* وآييس ايالت \* راازحنابوي اخذنودي \* م



تمرش اشاعت آثارعدل وإنصاف است ، وتاما ه ضمير مهرتنويرش درآ سان شركت وابهت بافاضت خورشيد عنايات سرملى نورابل بل يوفنه ، روشن ثرين نور وضيايش ازاله غلمت ظلم و اعتساف ، ت لراقمه ت \* \* مركس كه كان داشت بخو دماية ظلمي \* از چارسوئی عدالش برچید دکادر ۱

درسوزن رمح ارنبو درشته عدلش

بافم نبوان دویتن اجزای زمانوا

پ ﴿ تَاسْمُسُ وَقَمْرُ فَيُضْرُ سَانَنِكُ بِعَالُمُ



غزالان كر ديڭ \* و در اوا ن معك لقش نيال درآب بنشو رنارسيك ۵ ستم. سيك درقاحروا وبجزستم پرورلیست\* ودا دخواهی بردرکاه وی بجزاییل ادکر نیست یه آسود کی و فراغبالی سیکه هٔ چا و دا نك هندوستان؛ازغلمت حرادث *د*وران \*حوالهُ فرو ع ماهچهٔ لوای فاله فرسای اوست «و رفاه حال وفلاح مال مموطنان مرشهر وديارها زتيركي نوايب بهرستيزه كار، بازېستهٔ شعشعهٔ راى جهان آراى او پر تانهال قامت فیض ا قامهش در حل یقهٔ ریاست

بآب مرجشمة افضال يزدى نشوونا كرفته ته بهيئ



🕻 کر تیخ سیا ست سلا طبین نبود 🕊 \* درعالم ماكآب خوش كس تغور د \* ا ز سقرا طحکیم سوال کودند که به ترین سلا طین کدام كس توانك بود كفت آنكه صلحاا زودر امان باشنك . وظلمه ازوخایف و هراسان \* و هرکاه صمصا م برق آثا رشد زُحند آید ه ستمکار ان راآب سرشُداز فها، ادیک اکشایال به و هر وقت که بارقهٔ لطفش از سحاب عنايت تبسم : ايل ، باران امن وراحت برمفارق الرباب استعنا في بهارش كرايك \* 🐞 منظوم 🛎



( M / N

\* يارب تونكها ارجنين فيضر سانرا بريكان شعب غلم رجور دغابيشكان « در نخلستان عالم الكان به تيخ سياست آن بهجه برتاب د شهنان و سر شکن کر دن کشان ه مخفى غانل كه سيامعازاهم مهمات حهاندارى و العظم مقاصل شهريا ريست \* رآن عمارتست ازتنبيه فاجران \* وتاديب ستمكاران \* تاان مادة رأستى منعرف شل ه كجروبي نكيرند \*و دّلم از حلاخود ببرون نكك ارند ، \* منظوم



(91)

از درخت انكورب ا جازت باغبان برچيك \* باغبان دامن اوراكرفت كهمراخوشنودساز \* وكرنه درخل مت پادشا ه رفته از تو تظلم كنم \* فلا م چيزى بلاو <sup>م</sup>ينل اد \* واور اضى نيشل \* تاأنكه بترس وهيبت مرمز مزار دينار بباغبان داد \* العمل سه والمنه كه زور بازو م عالم پروری \* شامين تراز وي عدالت كسترى ، جالسچار بالش ايوان جلالت مرتقى مدارج عدل وسياست د مت



( 4- )

\* \* تریاق و ز هرهردو بود لطف و قهراو **\* \*** 

\* \* آنرابدوستان د هداین رابد شمنان ، \*

آرى اكرچە عروس لاملك الا بالعلى لد لېلىراست ،

اماا ورااز پير ايهٔ لاعك الابالسياسة ناكزير \*

كه كفته انك آ دة الرياسة ععن السياسة عكوبنل

هرمزبن نوشيروان علل خود رابًا سياست ترين

نموده بود \* وشكرلظف رابآب قهرا نضمام فرموده ٥

نيكان رانواحتى \* وبدان رارسوا ساحتى \*

\* منظو م \*

\* \* زده سیا ست اور اه کارو ان شتم \* \*



¥( 9 P)

داشت هاکه! ساس ظلم وجورازبیخ برکنده شل 🛊 وبناى عدل وانصاف تاابل مسكم كرد يل ، فتنهُ بيدارز مانه سربربالين دوابكران كذاشت \* وروزكارستيزه كاربه پرستاري جهانيان علم عزت برا فراشت ، درعهل فرخنل كي مهد اواخترآ مال عالم. وبعضيض وبالني آرد، ودرزمان شكفتكي اتتران وی فنچهٔ کل برکریهٔ ابربهار می **عنل د پ** ساية حواد ثابنو وياشي آنتاب سياستمش ازجهان كويغت و والمزا تشنه لب الماني وآمال بغيضان وشحات **سے اب**رمعل لئش دست بدامن سیر ابی جا ریك



ج**رد رد**ل شباعت \* شخص انصاف وعين على الت. سرافراز عالم افورز \* شريرانك از عيرانك وز \* \* ل ا قمه \* د ما غ مو شمنك ى مغز فطر جناب ذراب مستطاب معلى القاب زبل ، نو المينان عظيم الشان مشيراتاص حضوا فيض معمور با دشاه كهوان بارياه الكاستان شرف الإشراب ماركوبس اف ميستنكس كور ترجنول بهادر ودور حجسته طور هود هرد ويله عال لوسياست را چنان معل ول ٠



(15)

## 010101010101010101010

## **#** لرا تمه #

- ه که جناب ا رومت شا یان ریاحت ۱۰ که
- پ کروبرپاست این عدل و سیاست \*
- \* \* بلطفش شمع اكر جويل توسل \* \*
- پ بیای شعله از جیبش د مد کل \* \*
- \* وكر تهرش بآنش د رستيز د \* \*
- » پ چواشك شمع خون شعله ريزد \* پ
- ، ، بشمشيرش كه از نصرت سرشتنك ، ،
- \* \* د عای سیفی از جو هر نو شنن<sup>ان \*</sup> \*
- \* \* نكريا، خصم خون برعويشتن چون \* \*



آ و بغت ۽ کرد و ب طريق خلا ف موا فقان آن فلك جناب مپر دن نتوانک «رد و ران براه و فاق مخالفان آنعلى نصابكل ركر دننداند ترعه بغت ستسنك ان صمه نال دولت مي بينك و در نر د اميك جهالیان مه نقش مرا دمی نشین په با دسیاست وى خاك وجوداهل بغى وعنادرابرباد داده ، وآتش قهرش بنای نها دارباب فثنه و نسادرا بردو د برآوردن نهاده و قهرمان معدلشش سازراستي نوازان رابراستي نواخته « واركج شكاسان راست روى ابروى همل ارشمشير راكنج ساخته \*



(9V)

<sup>∰</sup> **∅∮∮∅∮∅∮∅∮∅∮**∅∮∅∮∅∮∅, ↓↓, ∮∅**∮**∅∮ ()

- ه بو د تابنده مهر و ما ه و ا ختر \* 🐞
- \* \* زمهـراومنورباد جاويك \* •
- \* ، زمين جوك آسمان ازنور يحورشيل ، ،

فراهم أوردن كلهاي معاني دانشين \* بلدامي

بيان رنكين \* از كلشن صفات چند كهور اي

تناكما ي سابق اللكراست،

برضمير منيره اشراق تنوير \* مقتبسان انوار تِجلي

دانشوادراك وراضح ولايح بادهكه درمحامل

ومناقب شيماب فيضو نيسان رحمت فركل بخت وبهار

درلت ، باك طينتوا لا كهر الله عرد بالغنظر



 از وحل کشته دایم مشکل تیخ له سراده ضرفتش زناداز دل تيغ \* ر سا شا*ل نغمهُ هـا د*ی بعهال ش 🛊 بجز بی نیست نر یا دی بعه *ل* ش زعل لش در جهان دل خسته نیست بەرشبسكەغىم كردىل نايا ب نه بینل طفل روی کریه درخواب الہی تا برا و ج چر خ انجضـر



(99)

مین در امیل هل برآسمان جای \*\*

یعنی جناب نواب مستطاب معلی القاب \* زبد ،

نوئینان عظیم الشان مشیر خاص حضور فیض معمور

بادشاه کیوان با رکاه انکاستان اشرف الاشراف



( 94 )

- » 🛊 خدا وندىءطا بخشوخطا بوش \* \*
- \* \* زعل أو سنم راحلقه دركوش \* \*
- » زخوانش کإله چشم امل پر • إ



(1.1)

آن همه معامل مذکورومنا تب مسطر راست \* آ ه اول آنکه \* از خورسبهر \* وظلم ظلان ازاکابروا صاغر هرکه از خورسبهر \* وظلم ظلان از به مهر \* بجان آمله در حضرت آن فر مان فر مای و مای و کرارش آمال \* نو د \* در حال بی آنکه در نکی و تو تفی در بارهٔ اورود ه ل \* بر اد خودرسیل \* و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و انجه میخواست بر وجه نیسکو ترازان کامیا به و

وکامران کردیل 🕯

\* منظوع \*



 $( \cdot \cdot \cdot \cdot )$ 

مارکویساف میستنکس کور نرجنرل بها در \* چ لراتمه 🛊 \* \* تا مدا رآ سمان ارکام و نا کامی بود \* \* انجه خامة مل ع طرازبتر قيم آن درى از عالم معني بر و ي خود كشا د د اين حميل ه حما يل چنك ﴿ وَبُرَكُو يُكُوهُ شَهَا بِلَارِجِمِنْكُ ﴾ كه خلاق حهان آفرين \* ومالك زمان و زمين \* معض درعنصر لطيف ايشان بلاست قلى به عود و ديعت نها ده ته و بلار يعةُ آن دا دمر ادخلايق داده ، وراي إ



ونشاط، وليلونهارزند كاني بعيشوا نبساط ،

بسر مىبر نك

ي لر اقمه \*

- بنه هو آزاد و شربف و تبیب \*
- \* جمله از وخوشدل وشادی نصیب \*
- ه \* نالهُ د ركفور آن دا درس \* \*
- 🛊 🔹 جزن مطرب نشنیال م زکس \*
  - \* سيوم آنكه \*
- مرصا حب كانى ، وهردى علم بريشان حال ،

كه بعتبه بوس آن مرجع اعالى واكارم \*مفخرمعالى



(1-r)

🛊 د ردمندی براوحال خود اظهارنکرد 🛊

\* كەدل نازكش از رحم بران مال نسوعت «

\* د و م آنکه **\*** 

جميع روسای هندوستان \* و همکی اکابرزادکان

ابىد يار جنت نشان ، چە آ نكسان كە بلىر لت

حضور فيض كنجو رايشان ذخيره اللاوزيرف

واعزاز \* وچه آنانکه ذر و سان در موای و صال

آن مهرا و - فضل وكال به بروازه جملكي بيس عاعلفت

وقك رد انيها ي آنعاليجناب مستطاب ع بعز وجاه

وتناى دلخواه كاميابي بوده هايام حيات رابنان

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 



محکم اساس و قوی پایه کر د ید «که در تمام این منكت و در در شرو قريه و در بلك ه و ناحيه كه بيك مبكموا م نكاه تر د دنايل \* يكوجب ز مين غير مزروم مكه چون زمين دلهاي عاشقان مانا بخرا به باشد ، فركزد رنشارنهايد ، ود. مين مسل ومقام \* هيه مقرد دي ومسا فري \* وهير بزركري وتاجري \* ازتلف ما ل \* و تضييع منال \* خود \* ل اینکا وت شکا وت ذکمندا فیل ۾ منظوم ه



بتوسطحاجبا ن عتبهٔ جا ه وجلال آنآ بكوهرمروت \*جوهرعرض فتوت \*كذرانك \* برفور يعسب لياقت واستعداد خودفا يزالمرام كرد د \* لر اتمه \* \* \* نيكاختري كهبرسه بران آسة ان دهل \* • 🛊 چهارم آنکه 🔹 در عهد دولت وفر مان روائي ايشان آباد عبلاد

من**ل « وآ سو د کی** رعا یا « بجا ئی رسیل **، و**قصر



( I·v )

وآرا يش قصر جلالت آن عاليمقام \* كه بالاتر ا نزاي جهان و جهانيا نست \* بل يُك أ يڤين \* وچشم د قایق ٰبین «معاینه و ملاحظه نمو د » حبرتاندو زخيالات دورو دراز کرديد \* که درکاه جناب نوا ب مستطاب کور نر جنرل بهادر یه بدين خوبي وصفات و حاده آرا ما يوان ابهت وجلال ، و ممنك افروز تصردو لتواتبال ، بكهنل \* بزركي چترعرش آسا \* و وفعت تخت بلنك ىلك وريتا ، وكوكبة بغتيارى ، وموكب كامكارى ،



(1.7)

\* بعمٍك اوبغضب ازكمس كسى چيز<sup>ى</sup> نبرد الا \*

**\* د مان** دلبرا ن دلراولي آنهم به پنها نی \*

\* النجم آ نكه \*

هرسیاً حمهان نوردی \* وهرههان پیمای عالم کردی \*

ازمعمورة بلادعالم \* وآبادي بني نوع آدم \*

بسوی آ ستانش که ما من را سنا نست \* روی

توجــه آورد ه ، بال ل و ا متنــا ن ، و نیش

واحسان \* آن رفيع المعجل والمكان \* راكه از ان

دامن حرص و آز عالم وعالميان \* برنك د رياوكان

مالا مال كهرهاى درخشان احت اتوزك واحتشام ب



(1.9)

غايان وبغششها ي بي با بان ١٠ كه از پيشكاه مرا ونفضلات حضرت علافت بناه \*دارای سیکنك ر شكره سليمان جاه ، ناج بغش تارك بلند افسران ، برمان فرماي كشور إنكلستان الا ¢ لراقمه ₩ \* \* حَجْسته طالع وفرخنك بخت وكيوان تخت \* \* مهم پلندل قبل ر چوما ه و چومهر عا لیشمان 🛪 🖈 رفع التعمير النبه \* و إذا عن على العالمين بر •



( 1-A )

و در اتب ملكات ملكي ﴿ وَمَلِدَ الرَّجِ مَعَاسِنَ بِشُرِّي \* پاد شاه حمجاه انكاستان و رفع الله مرا ثمه \* دياريٰ است كه تاچه غابت خو اهل بو د \* آري ازانتاكه اعتباردولت \*ونود سلطنت \* بتدبير مشيران مهارك راي \* ومل بران عقل ه كشاي \* ميماشك 🛊 زينت يانتن مسنك حكوامت و امل ت 🛊 بوحودنا بض الجودجنين بزرك كردماى ايزدى، منل جنا بانواب مستطاب كور نرجنرل بهادردام اقباله \* موجب وفوراعتبار ملوك كا مكار استخ درالظارصغاروكبارة درينصورت مركون عنايات



وتيهورا در زيربا ل شفقه ازباغيان ديوسيرت واهل تمرد وعلنيان سباع سربرت، كه درقامروايشان علم خير سرى افراشته بودنل \* و دره<sub>ه پیز</sub>مانکردن نخوه و سرکشی پیش کسی از سربلنانا ن عرصة آفاق عم ناداشقه عدمي تدبير و ضرات شمشير، أن اعلال زمان، واستعدروان، رقاب آن كم نهاد ان راد رحلقهٔ انتهاد كشيان ، جمین فرسای آستان اطاعت نمو د پینا نچه درین جزو و مان بچشم خود د ی**ل** ه ش*له که کروهی* از

قاعلمان عار نیم شوار ع بلاد شرقی و شمالی



(11.)

ومواهبه \* درحق آن زينت انزاي تصود ولت واقبال \*

مستحق مرتبهُجاه وجلال ، بظهور آيل جا دارد ،

## \*منظوم \*

- \* \* مل ابر مثل وى صركزنك يك ه ديك، التيم \* \*
- \* \* دراطوارمها نكيري درآئين جهسانباني \* \*
- \* اولى الامرىكه كرفرمان دهل هركلسي وكلشن . \*
- \* \* خور د خون تابعای غنچه آر د لعل بیگانی \* \*

## • ششم آنکه •

بل وران معل لت نشان ایشان و که کرا و وکوسینان

ازيلى سرچشمه آب ميخورنل ، وبازو شا مين كبك

0101010101010101010101010



( IIT )

سرى نتو انك رسيك # لر اتمه # \* \* حارس على ل وى ازبسكه سياست فرمود \* \* \* ، نتنه بكريخت بصل مرحله ازعرصة دور ، . • \* ضبطش آن نوع كه شاهان اقاليم دكر \* \* \* \* بركك ائى نتوا ننك ز دن ميلى جور \* \* \* شفتم آنکه \* که المرعاطين في المركار، و ميرم مآثم كر دار .



( 111)

هن<sup>ن</sup> و ستا **ن \***گه ا ز مل تی علم خود وكرد نكشيبرا فراخته كالمزان والدي تمردوط يان برخى را بمقتضا ي حكمت بانسو ن دلېد ير ﴿ وقومي را از راه تنبيه بُك بدبهُ تَدخ نوعی مطیع و منتا د فر مان خواش عالم كير۔ کردانیل نان و و بو<sup>نه بی</sup>ی برق چشم آخها کرفند ۳ كه تازمان انقطاع سروشته ليل ون ا; كمنك اطاعت نتوانك بنهيك \* وتا انقشاي واعوام دهورواعه شت ا د با ره په په خور



( 110 )

ہ ہیں۔ وس*ه د*ر القائل 🛊 \* کرچه على و د ر خورا فکنل کې است \* إن للت بخشند كي ا \* پیشه کن این شیو ه که از آب عفو هشتم آنکه په

مهم جه بین من انها از هان فصل و احسان هوریایت لطف و امتنان من کود کهجینهٔ خرد بی زوال را «



(110)

مر خجلت و انفعال¢ بر پشت پاد و خته ه توبه واستغفار درآیك • آن فروغ كوهرمردی ومردمي \* بقتضاي العفوعنك الاقتدا رمن علو الاتداو، باوجودكال تدرت و تواناني بكلك عفوو كرم \* رقم لسخ بر عطخطاى أن نامه سياه كشيال ه \* هي الرهم زعم وقياس \* اورا مو ردعطا و بخشش بيقياس ناين \* م لر اقمه \* پ پ هست برفرق جهان سایهٔ عفو و کره \* \* زان فلك با ممه جرم آمن بريد به درش



(11v)

\* 🛊 مرچەر ايش حكم برآسانى آن ميكنك . 🔹 🕻 صحت پيش عقل ا ول د رکا ل مشکلي 🔹 🛊 گربك ست اونماشك حل وعقل خير وشر چ چ ه ه د رامورملك يك مشكل نكرد د <sup>منج</sup>لي \* \* \* نهم آ نکه \* باطن قل سي مواطنش \* در فراهم آور دن ارباب علوم \* واصعاب ننون \* بعل ي توجه وانصراف عاعارد ارد مكه دراندك مكتد ارالامارة كلكتهم والمبرجود علما \* و فضلا \* و ادبا \* وشعراً . وقك محفل ابراهيم عاداشاه وعلطان سنجرد وغيرت



(117)

به <sup>نه</sup>جي درتصر ف طبع نقاد \* و ذهن و قاد \* آن كنجو را سرار الهي \* واكل اشته \* وذات ملكي ملكات، وعنصر خجسته صفات، آن منبع فيضان نا متناهي را \* چنا ن با صفاف عقل و د انش پیرا سته ه که در عقل هٔ مشکل که د رامو ر جهانبان، ومهمات كيني ستان «از وتا يعر وزكار» وسوانع ليل ونهاره بظهو رآيك ، راىجهان كشاء ونکرصواب نهای! يشان چ بي اعانت غيري ه و بد ون امداد دیکری \* آنراازم کشایک \*



(119)

توكل آن صل رنشين انجمن ارباب تعمل بحل يكه از مهادي حوال \* تاغرهٔ بدركال \* در طلب کام و مواد \* و جست و جوئی د ولت ابل استناده تشبث بل يل اهتمام هيچ مخلوتي نفرمود \* و معاونت و استمل ا داخك ي دركم و بيش 🛊 به بيكانه وخويش \* توسلننمود \* وازغموشادي \* ھو طربو تعب ہو فرح و ترج درجه رسيك \* آنر ابنظر حقيقت بين \* ازمعض قل رت جناب و ب العالمين د يله وجوار اقمله فا



( 11A )

بزم كيقبادو حمشيك وا سكنك ر**، نود ،** وبسعاب مكر مت وانعام ، وباران عاطفت واكرام ، كلشن اساني وآمال اين طايفة جليله ، وفر قة جزيله ، راخرمي انك و زنضارت ابك ي فرمود الطفش ريسكه تربيت اهل علم كرد . ه دارالا ماره کشته بعالم م<u>داوط</u>م س ه د مرآلکه ۵



مداره آ وردنله لطف بيل ريغش بديهاي ایشان را از نیك صفاتی مود كان لم یكن بنك اشته \*

موا تب ومل ارج ایشان را زیاد ۰ بو سابت ارتقا وارتفاع بغشيك ﴿ وَفَرَقُ مَعَا حَرَتَ الْبَشَا نُرَا لِرَفْهِرُ وَهُ

فلك د و ا ر ر سانيك \*

۽ منظوم 🕊

- پ که ا<sup>لت</sup>عابل ربارکاه او آور د
- - \* دواز**د**ممآنکه **\***

معمار تهديت عالم آرايش چنك ان آثار محير ات



(1r-)

\* چو بودش با خل اچشم توکل \* مرآن مشکلکه او را مدعابود \* شد آسان چون تو کل بر خد ابود \* په توکل نر بو دانل يشـه ما د ه په \* خوز د غم آ نکه با شل مر د ساده \* ۽ ياز دهم آنكه ۽ بسيار ي از مغمور ان محار عاطفتش \* با ضلال وغوايت ۽ تل مدر بادية عنادو شقارت ۽ نهاد نله و چون باز روی اعتف ار ، باستان دو کُت کُرْدون



117

\* منظوم \*

- \* \* درای فرش ابن بنیا د عما لی \* \*
- \* \* زمهروماه زيب سنك قالي \* \*
- \* \* قبولش را صبن شاهك عام است \* \*
- « پ كه د أيم دلنشين خاص وعام احت \* \*
- خلاصه اكرحيسوب عامة بيان طراز با حصاء
- او ما ف آن سركرد ، سرا فراز كرا يان \*
- ورواق سپهره وصفحات ماه و مهر ۱ از عهد هسواد

آن بيرون نيايك ، اما بامتهٔ ال درمان ، والحب

101010101010101010101010101010<sup>13</sup>1



و بنای **مبرات ،** در عالم افراشت ، که بر طبق ان اقار ناة ال علينا ؛ فانظر و ابعل نا الى الاثار ؛ تاروزمعشومنتج حسنه وثوابه ومورث احراه عسابه خوا هل بود \* چنانچه از جملهٔ بناهای دلکش آن معمارمعمورة خراب آبادعالم «كلسمانيست واقع درمرزمين فردوس آئين دار الاعار أكماته كه بنياد آن عمار ت دلكشا ، ومنزل باصفاه د نهايت ارتفاع واستحكام واقع شله ﴿ رَكُمْ لَا سَمَادَى وَصَلَعْتُ معماران تردست دران بكارر نته ۱ اساس مبلين ارة لش چون بنيادا قبالش مستعكم ﴿ وَكُرْسَى



( 100)

اهدا مانند حفاش در مركوشه خزبده مصاح شرعي كه پيكر دين متين بحا يت منش پير اهن پيرا من هود باليده ۴ كريسيكه پيوسنه بنجة دريا نو الش ما ننال صلف بكو هر فشاني كساده د جوا د ف که صواره دست اضالش برنك کِل زردرگف نها ده هاِلوا ی حما پیش بر تارك مركه جون صاسا يه افكىك جز باوج سعا دتش نرسانل ، و نیسان مکرمتش جون برکشت امیسا بيهوايان كل ركنك جزكوهر بي نبازي نفشانك يه ، ﴿منظوم،



( Ire )

الاطاعت و الا *دُ*عان \* را نع را يا**ت ملت** نبو<sup>ی \*</sup> دودمان، ديهيم بغش ممالك ستان ، كردون علام \* بهرام انتقام \* عقل مجسم \* انجم حشم \* خورشيدنظير، عطارددبير، فروزند؛ چهر؛ دولت \* فوا ; نكةُ رايت سلطنت \* كل هميشه بها رياضٌ ال \* طراوت فرا د يس نقاوت وافضال \* بدر بلنك قلو ا وج كشورستان، مهرتا بنك ، سبهرا بهت ركامران، زيباورنك عظمت وجلال بهارحك يقة مكرمت و اتبال، شجاعت منشي كه ازبريق با رقة حسامش



(1rv)

بنجهٔ کل میکشل از نکهت خلقش کلام ه په بحرد ارد کاله در نوع برک از حیاب په \* معان از بير عطا ي او شود تعويل د ار \* \* 🛊 🛊 سايبان بندي كند برتصرجودا وسحاب 🛊 لازالت الوية دواته وحشمته ومنشو وه \* و آيات على النه وفضا يله على صفحات الزيام مسطوره « و مسب معولهٔ ما لا يك راه كله لا يترك كله فه كربعض الكرا يهزعاد ات « رما ثرفيوض وحسنات وآن مطلح



( 167 )

» » بربازوی نیض حرزاخلا*ص* » »

\* \* أن خاله أصبح تازه روى \* \*

ه ه آن زبد : د نتــرنکو تی ه ه

يعنى جناب دلايكان ﴿ طَلَّ مِعَالَى ﴿ خَلَيْفَةَ الرَّحْمَانِ ﴾

حضرت سيل نا ا بوالظنر معز الله أن شاه زمن

غازي الدين حيدر "بادشاه غازى

• لراقمه ۽

ه ه آن معزد بن ودولت محسروه اليجناب ه هـُ

🖈 🛊 كۆكىفىش كىيىرد سىبىقىدىر زىرنېشانى آنىاب 🔹 🍅

)<del>001010101010101010101010</del>



(111)

\*مصوع \*

كرقبول افتداز مى عزو ثرف ، اكنون بهارطبعان

رام ودامیدهم و چمن طرازان وانویدی

ميرسانم كه فغلبنك تلم بوتلمون رقيم \* بتروسى

دست نادره کا رخود \* طونه کلاسته از کلهای

متلون معانی ، و ساز وبرك رنكين بياني ، ترتيب

داد واست ه كه بك يك نش رنك ازجهره

مُلْمِلُهُ اللَّهُ أَنْ الْجِمْنُ بُرِيْكُ ﴿ وَآسَمَانُ الْكُثْتُ مُلَّا لَ

الرصوت كزيد و بان اكرنازكي وتاركي كلها يش را



( 184)

صبح دولت واقبال \* مصباح مشكوة عز رجــلال فرا زان د هره کتا بهٔ پیشطاق فطرت « بهین ر تم عامة تدرت مل رنشين البسن أيض واحتمان \* سعل اكبر نأك عز وشان \* 🐞 لراقبله 🗱 \* \* بلنك همت و عا ليجناب وكيوان قل ر \* \* \* \* خوسته طالع و فرخناه و خ همايون فال \* \* ن « درهت قول و شخس و است كوى ونيك افعال « ١٠٠٪



171) ه منظوم 🛪 زرنكينيش كل د رغازه جولى \* ز سیر ابیش مل در تا زه ، و تی گەچىنلىچون خلىل از ناركلنار ، اميل كەايى كىلىستەمىجىت «وشاخچە باغچەمود ت آويز کلچينان حدايق معاني پور بهجت مختفافل ارباب نكته داني «باد \* بحمل عير العباد \* الحمل لله والم

مدسنه يكهزار ودوصك ويميونه هجري بقالب طبع درآمل



(1r-)

اكرنظرش به صفاى صفحات براء بركش رسيكى \* ، حيرت كر ديك ه از آينه چشم بچشمكارني كشا**ده ، وم**رشاخش مانابسر*وي* كه باكال ناز المولطافت درمقام جلوه كرى استاده \* از مریحی اوراق کلهایش لعل لب مهوشان چین وچکلخجل¢واز رنك سبزبركهاي جا نفزاد وسمة ابروى جاد ونكاما إيوبابل